



WALL FAN HEATER



USER MANUAL



IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Please read these instructions carefully before using the appliance.
2. Check that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance.
3. Keep out of reach of children or incompetent persons.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
5. Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
6. Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. When cleaning the appliance, refer to the instructions in the paragraph "Cleaning and care" because the water penetration through the openings can be very dangerous for your appliance.
7. Never use the appliance near hot surfaces.
8. Before cleaning and when you do not use the appliance, always unplug the appliance from the power supply. Do not attempt to remove the plug from the wall socket with wet hands.
9. Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
10. Never use accessories that are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
11. Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
12. Stand the appliance on a stable surface so that it cannot fall.
13. Do not place the appliance under a power socket. The power socket must not be in the hot airflow of the appliance.
14. Always position the heater in such a way that inflammable materials (such as curtains) cannot be ignited. Ensure at all times that the unit is placed solidly on its base. Make sure that the air inlet and outlet openings are not blocked. To avoid any risk of fire, do not cover the heater (ex. With clothes).
15. warning: Do not operate the heater near baths, showers, washbasins, swimming pools or any other water container. It must be impossible to reach the commands of your appliance when you are in contact with water.
16. The temperature of the grids may be very high when the appliance is in use. Avoid contact with the skin.
17. Never use the appliance near inflammable or explosive materials.
18. Do not insert any objects through the grille or into the interior of the appliance.
19. This appliance must be fixed at a height of at least 1,8 m above the floor.
22. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
23. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

- 24. CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- 25. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
- 26. Children shall not play with the appliance
- 27. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 28. WARNING: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

(*) Competent qualified service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this service.

Specifications

Model	Voltage	Frequency	Total input Power	Class
2000	220-240V~	50Hz	2000W	II

USE

INSTALLATION OF THE APPLIANCE (fixed only)

- The heater should be situated at least 1.8 meter above the floor.
- The plug and power cord should be installed on height unavailable for children.
- You need the following for installation: 2 soft inserts, 2 screws, 4 gaskets (all mentioned you will find in gift box).
- Please, insert the gaskets into the holes in body.
- You should make the holes in the wall on 57cm from each other horizontally and at least on 2 m over the floor. This way the heater should be at least on 1.8 m from the floor level.
- The depth of the holes in wall should be 42-45 mm, of 8 mm diameter.
The tighten screw should be protruded from the wall on 18-20 mm.
- After the heater installation, you should tighten the screws.

OPERATION

When the appliance is switched on for the first time, a slight smell may be emitted. Please ensure sufficient ventilation. This smell will disappear very quickly.

FUNCTION SELECTOR

1. Two heating lever (1000w/2000w)
2. Before using remote control, turn on the power switch on the side of the heater
3. just on opening the machine, the display shows the current air temperature
4. **on/off key**: while in the state of electrify; Press this key in order to switch on, the fan wheel starts revolving in the meantime, pressing this keying again one by one in order is: Low-grade, top-grade, shut-down; The display screen can show the working logo (indicator)for the low-grade, high-grade, and the breeze leaf; the breeze leaf will stop work when the machine has shut down 30 seconds ago ,the swing blade will close automatically simultaneity
5. **timer key**: press the key to change the work time.

Remote control

1. Install two "AAA"(not included) batteries as shown
2. The remote control power button is labeled as such

OVERHEAT PROTECTION

This heater is protected with an overheat protection that switches off the appliance automatically in case of overheat, e.g. due to the total or partial obstruction of the grids. In this case ,unplug the appliance ,wait about 30 minutes for it to cool and remove the object that is obstructing the grids. Then switch it back on as described above .The appliance should operate normally. Should the problem persist ,please contact the nearest customer service.

CLEANING AND CARE

1. Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
2. To avoid the risk of electric shock, do not clean the heater with water and do not immerse it.
3. The housing may be wiped with a slightly damp ,lint-free cloth.
4. If necessary, dust particles accumulated in the air outlet openings may be removed with a vacuum cleaner.

Information for users:

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

All electrical and electronic equipment for private households, which is sold within the EU must fulfill the following requirements for user manual and labeling:

- 1) All electrical and electronic equipment must be labeled with symbol indication separate collection (dustbin logo)
- 2) Information for users must be given in the user manual:
 - a) requirements not to dispose equipment as unsorted municipal waste and to

collect such equipment separately.

- b) Available return and collection systems
- c) Users role in contributing to reuse, recycling and other forms of recovery of equipment
- d) Potential effect on environment and human health as a result of the presence of hazardous substances in this equipment.
- e) Meaning of dustbin symbol.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.




Zone 0 – inside of bath, washbasin – low voltage light (max12V) IPX7

Zone 1 – just above area 0 till 2.25m high. Demand electrical appliances with IPX4 and higher standard Items have to be powered with extra low voltage (SELV transformer) placed in zone 3 or further

Zone 2 – space from Zone 1 in width of 0,6m horizontally and 2,25 m vertical. Include parts around window. Demand electrical appliance with IPX4 and higher standards. Items have to be powered with extra low voltage (SELV transformer)

Zone 3 – Space out of Zone 2, extends 2,4m horizontally and 2,25m vertical. There is no any special protectiv demands for this space.



Out of Zone 3 – allow all appliances, what means it have to be 3m horizontally far from Zone 1: from washbasin, bath and toilette.

NOTICE: Heater can be installed only in Zone 3

The heater must be connected directly to the mains, and never via a switch or circuit breaker.

*SELV (safety extra low voltage) appliance with output voltage till 48VDC (peak 60VDC max. 200ms)

Warranty Information

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year (Germany: 2 years), starting from the date on which the appliance is sold to the end user.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

- Normal wear and tear
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
- Use of force, damage caused by external influences
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
- Partially or completely dismantled appliances



WANDHEIZLÜFTER MIT VENTILATER






GEBRAUCHSANWEISUNG



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Heizkörpers vor Inbetriebnahme aufmerksam durch, da nur so ein korrekter Gebrauch gewährleistet ist.
2. Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes, ob die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung mit der Spannung des verwendeten Stromnetzes übereinstimmt.
3. Halten Sie Kinder und hilfsbedürftige Personen vom Gerät fern.
4. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es, um Unfälle zu vermeiden, vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden..
5. Dieses Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Ihr Heizgerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.
6. Das Gerät darf niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Die Reinigung des Gerätes muss wie im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ beschrieben, erfolgen. Das Eindringen von Wasser durch die Öffnungen des Gerätes kann Gefährdungen verursachen.
7. Verwenden sie das Gerät nicht in der Nähe erhitzter Oberflächen.
8. Trennen Sie das Gerät vor der Ausführung von Wartungs- oder Reinigungsarbeiten stets durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung. Der Stecker darf nie mit nassen Händen aus der Steckdose gezogen werden.
9. Das Gerät eignet sich nicht zur Verwendung in Außenbereichen. Bewahren Sie Ihr Heizgerät nach der Verwendung an einem trockenen Platz auf.
10. Die Verwendung von Zubehör, welches nicht vom Hersteller empfohlen ist, kann zu Gefährdungen des Nutzers und Beschädigungen des Gerätes führen.
11. Ziehen Sie nie am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen. Tragen das Sie das Gerät nie am Kabel oder ziehen es am Kabel hinter sich her, um seinen Standort zu verändern. Wickeln Sie das Netzkabel nie um den Heizkörper. Klemmen Sie das Kabel niemals zwischen Gegenständen ein oder ziehen das Kabel an scharfen Kanten vorbei.
12. Zur Erhaltung der Standfestigkeit ist es wesentlich, dass das Gerät auf einer ebenen, rutschfesten Fläche aufgestellt wird.
13. Betreiben Sie das Gerät nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose. Die ausströmende Warmluft darf nicht direkt auf Steckdosen gerichtet werden.
14. Das Heizgerät muss so installiert werden, dass entzündliche Materialien, wie z.B. Vorhänge nicht entzündet werden können. Überprüfen Sie stets, dass das Gerät fest auf seinem Sockel ruht. Die Belüftungsöffnungen dürfen weder be deckt noch blockiert werden Der Heizkörper darf niemals bedeckt werden. (z.B.mit Bekleidung oder Handtüchern). Das Bedecken des Heizkörpers kann zu Überhit zung und Brand führen .
15. Stellen Sie diesen Heizkörper niemals in feuchten oder nassen Bereichen, z.B. in unmittelbarer Umgebung einer Badewanne, einer Dusche, eines Schwimmbeckens oder eines anderen mit Wasser gefüllten Behälters auf. Die Bedienelemente dürfen für Personen, die sich in der Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Behälter (z.B. Badewanne) befinden, nicht erreichbar sein.

- 
- 
- 
16. Die Gitter erreichen während der Nutzung hohe Temperaturen, vermeiden Sie die Berührung mit der bloßen Haut.
 17. Das Gerät darf nicht in der Nähe entzündlicher oder explosiver Materialien benutzt werden.
 18. Stecken Sie nichts durch das Gitter oder in andere Geräteöffnungen.
 19. Das Heizgerät ist mindestens 1,80m über dem Fußboden anzubringen.
 20. Kinder, die jünger als 3 Jahre sind, sind im Falle der nicht gewährleisteten ständigen Beaufsichtigung dem Heizgerät fernzuhalten
 21. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, vorausgesetzt es wurde in seiner normalen, dafür vorgesehenen Betriebsposition aufgestellt oder installiert und die Kinder wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen und haben die damit verbundenen Gefahren verstanden. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, das Gerät nicht reinigen und keine Wartungsarbeiten daran durchführen.
 22. **VORSICHT** – Verschiedene Teile dieses Produktes können bei Betrieb sehr heiß werden und bei mangelnder Vorsicht Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Kinder und hilfsbedürftige Personen anwesend sind.
 23. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
 24. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 25. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
 26. **WARNUNG:** Dieses Gerät ist nicht mit einer Einrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgerüstet. Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.

(*) zulässige qualifizierte Wartung: Reparatur- oder Wartungsarbeiten müssen in jedem Fall dem Kundendienst des Herstellers oder Importeurs oder einer gleichermäßen qualifizierten Person, die befähigt ist, die benötigten Reparatur- und Wartungsarbeiten auszuführen, überlassen werden, um mögliche Gefährdungen zu vermeiden.

Technische Daten

Modell	Spannung	Frequenz	Gesamt eingangsleistung	Schutzklasse
2000	220-240V~	50Hz	2000W	II

GEBRAUCH

INSTALLATION DES GERÄTES (örtlich festgelegt)

- Das Heizgerät ist mindestens 1,8 m über dem Fußboden anzubringen.
- Installieren Sie Netzstecker und Anschlusskabel in einer für Kinder unerreichten Höhe.
- Zur Installation benötigen Sie das Folgende: 2 Dübel, 2 Schrauben, 4 Dichtungen (im Lieferumfang enthalten).
- Stecken Sie die Dichtungen bitte in die Öffnungen im Gehäuse.
- Erstellen Sie Bohrlöcher in der Montagewand im horizontalen Abstand von 57cm zueinander und mindestens 2 m über dem Fußboden. So wird sicher gestellt, dass sich das Gerät mindestens 1,8m über dem Boden befindet.
- Die Tiefe der in die Montagewand gebohrten Löcher sollte 42-45 mm, der Durchmesser 8 mm betragen. Lassen Sie die Befestigungsschrauben etwa 18-20 mm aus der Wand herausragen.
- Ziehen Sie die Schrauben nach der Installation fest an.

INBETRIEBNAHME

Beim ersten Aufheizen kann sich ein leichter Rauchgeruch bemerkbar machen. Dies ist typisch für ein neues Heizgerät und verschwindet nach kurzer Zeit automatisch. Bitte sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

FUNKTIONSWAHL

1. Zwei Leistungsstufen (1000W/2000W)
2. Das Display zeigt beim Einschalten des Gerätes die aktuelle Raumtemperatur an.
3. **On/off Taste:** Sobald das Gerät eingeschaltet ist, kann diese Taste gedrückt werden, um die Gebläseflügelräder in Betrieb zu setzen; jedes erneute Drücken dieser Taste führt zum Betrieb bei :NIEDRIGER LEISTUNG, HOHER LEISTUNG, ABSCHALTEN; Das Display zeigt die jeweilige Funktion an. Die Ventilationsflügel arbeiten nach dem Abschalten noch 30 Sekunden weiter und die Schwingflügel schließen sich danach automatisch gleichzeitig.
4. **timer Taste:** drücken Sie die Taste, um die Arbeitszeit zu ändern.

Fernbedienung:

1. Setzen Sie 2 AAA Batterien (nicht im Lieferumfang) ins Batteriefach.
2. Alle Funktionen auf der Bedienungstafel können Sie auch durch die Fernbedienung ausüben.

Überhitzungsschutz

Dieses Heizgerät ist mit einer Wärmeschutzvorrichtung ausgestattet, die das Gerät im Falle einer Überhitzung, z.B. durch das Blockieren der Abluftöffnung, automatisch abschaltet

Schalten Sie das Gerät im Falle einer Überhitzung aus und ziehen den Netzstecker. Warten Sie 30 Minuten bis das Gerät heruntergekühlt ist. Nach Behebung der Ursache (z.B. ein bedecktes oder blockiertes Lüftungsgitter) kann das Gerät erneut eingeschaltet werden. Wenn der Überhitzungsschutz wiederholt ausgelöst wird wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst.

REINIGUNG UND PFLEGE

Schalten Sie das Gerät vor der Ausführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und lassen es abkühlen.

Das Heizgerät darf nicht mit Wasser gereinigt oder in Wasser gestellt werden. Es besteht Stromschlaggefahr.

Reiben Sie das Gehäuse mit einem angefeuchteten, flusenfreien Tuch ab. Staub oder Schmutzansammlungen an den Luftaustrittöffnungen können, falls nötig, mit einem Staubsauger entfernt werden

Hinweise für den Nutzer:

(Richtlinie 2002/96/EC Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte) Innerhalb der EG verkaufte, für den privaten Haushalt bestimmte, elektronische und elektrische Geräte müssen die folgenden Anforderungen hinsichtlich der Gebrauchsanweisung und Kennzeichnung erfüllen.

- 1) Das Elektrogerät muss mit der Symbolkennzeichnung der getrennten Entsorgung versehen sein (Mülltonnen-Symbol)
- 2) Die Gebrauchsanweisung muss Nutzerhinweise enthalten:
 - a) Die Aufforderung das Gerät nicht über den Hausmüll zu entsorgen, sondern der Wiederverwertung zuzuführen.
 - b) Mögliche Rückgabe- und Sammelstellen
 - c) Wiederverwerten, Recyceln und andere Arten der Rückgewinnung von Wertstoffen.
 - d) Mögliche Auswirkungen von im Gerät enthaltenen gefährlichen Substanzen auf Umwelt und menschliche Gesundheit.
 - e) Bedeutung des Mülltonnensymbols.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Benutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen und die Umwelt schützt. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme. Informationen dazu, wo Sie Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder bei Ihrem Händler.



Zone 0 – Innenbereich von Badewanne, Dusche und Waschbecken – hier gilt der höchste Schutzgrad IPX7 (max. 12V)

Zone 1 – umfasst die Flächen über Bade- oder Duschwanne bis auf eine Höhe von 2,25 m über dem Fußboden. Elektro Geräte müssen mind. Schutzgrad IPX4 und mehr entsprechen. Geräte müssen mit einer Schutzkleinspannung (SELV transformator) angeschlossen sein welche sich in der Zone 3 oder weiter entfernt befindet.

Zone 2 – schliesst sich an die Zone 1 an mit einer Tiefe von 60cm und bis zu einer Höhe von 2,25m. Geräte müssen mindestens die Schutzart IPX4 oder mehr haben und müssen mit einem Schutzkleinspannung (SELV) transformator angeschlossen sein.

Zone 3 – Bereich ausserhalb der Zone 2, mit einer Tiefe von 2,4m und bis zu einer Höhe von 2,25m. Keine besondere Schutzart IP vorgeschrieben.

Ausserhalb Zone 3 – erlaubt sind auch andere Geräte, was bedeutet das diese mindestens 3,0m horizontal von der Zone 1 entfernt sind, also entfernt vom Wannenauflauf, Toilete, Waschtisch

HINWEIS: Heizgerät kann nur in Zone 3 installiert werden

Der Elektrische Heizgeräte muss direkt an das Stromnetz angeschlossen werden, und darf niemals über einen Schalter oder Leistungsschalter angeschlossen werden.

*SELV (safety extra low voltage) Geräte mit einer Ausgangsspannung bis 48VDC (Spitze 60VDC maximal 200ms)

Garantieerklärung

Unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gewährt der Hersteller eine Garantie gemäß den Gesetzen Ihres Landes, mindestens jedoch 1 Jahr (in Deutschland 2 Jahre). Garantiebeginn ist das Verkaufsdatum des Gerätes an den Endverbraucher.

Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Garantiereparaturen dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Um Ihren Garantieanspruch geltend zu machen ist der Original-Verkaufsbeleg (mit Verkaufsdatum) beizufügen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Normaler Verschleiß
- Unsachgemäße Anwendungen, wie z.B. Überlastung des Gerätes, nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkungen, Gewaltanwendung oder durch Fremdkörper
- Schäden die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung entstehen, z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Nichtbeachtung der Montageanleitung
- Komplett oder teilweise demontierte Geräte

ZIDNA GRIJALICA S VENTILATOROM



Tip	Posebnost	Napon	Snaga
2000	Daljinski upravljač	220-240VAC 50/60Hz	2000W

Važne napomene:

Zahvaljujemo vam na kupnji grijalice. Molimo pročitajte ovu uputu prije korištenja uređaja. Spremite ju za eventualne buduće potrebe.

1. Grijalica se postavlja na zid, na ravnu površinu. Osigurajte nesmetan ispuh toplog zraka iz grijalice.
2. Ne postavljate grijalicu u prostorije sa zapaljivim ili eksplozivnim materijalima.
NE POKRIVAJTE ISPUŠNI OTVOR GRIJALICE!
3. Ako primijetite da je priključni kabel oštećen odmah ga zamijenite novim odgovarajućim. Ako niste sigurni u svoju stručnost, prepustite zamjenu kvalificiranoj osobi.
4. Grijalica ne smije biti postavljena odmah ispod električne utičnice. Utičnica mora biti opremljena kontaktom za uzemljenje i podržavati minimalno 250VAC~ 10A .
5. U slučaju da se grijalica ne koristi isključite ju iz električne mreže.
6. Ne dirajte grijalicu mokrim rukama!
Ne pokušavajte metalnim predmetom vaditi predmete koji su eventualno upali u grijalicu!
7. Ako motor ne radi ispravno zaustavite odmah rad grijalice.
8. Otvorena vrata i prozori prostorije znatno umanjuju učinak grijanja.
9. Nakon što ste isključili grijalicu pritiskom na on/off, grijalica će puhati još otprilike 30 sekundi kako bi ohladila grijač. Nakon toga grijalica će se ugasi te možete izvući priključni kabel iz utičnice.
10. Grijalica nije namijenjena za kupaonice, osim isključivo izvan zona 0/1/2/3 (slika u prilogu)
11. Timer omogućuje da se grijalica sama ugasi nakon nekog vremena

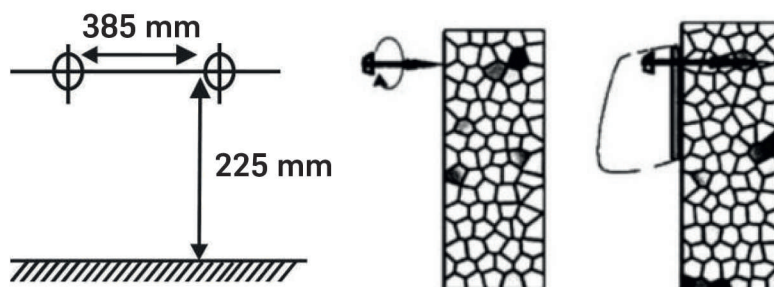


12. Daljinski upravljač koristi dvije AAA baterije
13. Prije odlaganja u otpad molimo uklonite bateriju iz uređaja
14. Baterije je nužno zbrinuti na za to predviđeno mjesto
15. Grijalica se postavlja minimalno 2m iznad poda.
16. Popravak uređaja prepustite kvalificiranom elektromehaničaru.
17. Djeci ispod 8 godina i osobama smanjenih psihičkih sposobnosti omogućite korištenje samo pod nadzorom odrasle osobe. Ne dopuštajte djeci da se igraju uređajem.
18. Djeci od 3 godine starosti ne dopuštajte pristup uređaju.
19. PAŽNJA — neki dijelovi pri radu uređaja postaju vrući!

Ugradnja grijalice

Izbušite dvije rupe na visini otprilike 2m od poda razmaka kao na slici niže. Upotrijebite priložene tiple i vijke koje zavijte do 10mm van zida.

Na tako postavljene vijke zakačite grijalicu i osigurajte da čvrsto sjedne.



Uputa za upotrebu

1. Grijalica je napravljena od kvalitetne plastične mase, čvrsta i trajna. Grijač je keramički, visoke efikasnosti. Grijalica ne proizvodi mnogo buke ni neugodnih mirisa.
2. Prije korištenja daljinskog upravljača, grijalicu je potrebno uključiti na prekidaču koji se nalazi na bočnoj strani
3. Uključite grijalicu u mrežni napon 220-240VAC, 50/60Hz Grijalica se postavlja u pripravní položaj.
4. Uključite grijalicu daljinskim upravljačem pritiskom na tipku "0" grijalica počinje s ispuhom hladnog zraka.
5. Uključite grijač pritiskom na tipku "Mode", grijalica uključuje jedan grijač i radi u slabijem načinu rada (1000W)
6. Ponovnim pritiskom na tipku "Mode" grijalica uključuje i drugi grijač te prelazi u jači način rada (2000W)





7. Pritiskom na tipku "TIMER" uključuje se timer koji je fiksno podešen po 0,5 sati pa možete izabrati: 0.5H, 1H, 1.5H sve do najviše 7.5H. Izbor vremena unutar raspona 0,5 sati (30 min) nije moguć
8. Da biste ugасili grijalicu pritisnite ponovo "O" tipku. Ventilator ispuhuje zrak još otprilike 30 sekundi da bi ohladio grijač. Nakon toga uređaj se isključuje.

Opis funkcije TIMER

Ova funkcija radi u oba načina rada, u grijanju ili ventilatorskom načinu. Višekratnim pritiskom na tipku povećava se duljina uključenosti grijalice za po 0,5 sati. Nakon 7,5 sati ponovnim pritiskom izbor se vraća na 0.5.sati i tako u krug.

Opis funkcija daljinskog upravljača

"On/off"

Pritiskom na tipku uključuje se uređaj i počinje ispuh hladnog zraka. Ponovnim pritiskom isključuje se uređaj.

"Mode"

Omogućuje izbor dvije snage grijanja, 1000W/2000W pritiskom na tipku.

"Timer"

Pritiskom na tipku "Timer" izabire se vrijeme: 0.5H, 1H, 1.5H...do max 7.5H, vrijednosti su prikazane svjetlosnim indikatorom na uređaju.

Zaštita od pregrijavanja

Grijalica je opremljena zaštitom od pregrijavanja koja isključuje uređaj u slučaju začepjenja ili prekrivanja ispušnog otvora.

U tom slučaju isključite uređaj iz napajanja, pričekajte 30 minuta dok se ne ohladi, oslobodite ispušni otvor i ponovo uključite uređaj.

Čišćenje i održavanje

1. Ako ne koristite uređaj duže vrijeme, obrišite ga vlažnom krpom, osušite i spremite u kutiju. Pohranite ga na suho i prozračno mjesto.
2. Čistite uređaj blagim sredstvima za čišćenje, vlažnom krpom, pri tome obratite posebnu pažnju da sredstvo za čišćenje ne uđe u unutrašnjost uređaja. Ne koristite otapala, kiseline i agresivna sredstva za čišćenje.
3. Prije ponovnog uključjenja uvjerite se da je ispušni otvor slobodan od premeta i prljavštine.



Ispravno odlaganje



Ovaj proizvod nije namjenjen za odlaganje u običan kućni otpad. Da biste se ponijeli odgovorno i izbjegli štetu koja bi nastala okolišu i ljudskom zdravlju molimo da proizvod odložite u za to predviđena reciklažna dvorišta ili kontaktirate lokalnu službu za besplatno zbrinjavanje otpada. Uređaj možete dostaviti i na prodajno mjesto na kojem ste ga kupili a trgovačka kuća dužna ga je zbrinuti na prihvaljiv način.



Zona 0 - unutrašnjost kade, umivaonika - **niskonaponska istosmjerna rasvjeta (max 12V) IPX7**

Zona 1 - odmah iznad zone 0 do 2.25m visine. Zahtjeva električne uređaje standarda IPX4 ili višeg.

Proizvodi moraju biti napajani extra niskim naponom (SELV transformatorom) smještenim u zoni 3 ili dalje.

Zona 2 - prostor nastavan na zonu 1 u širini 0,6m horizontalno i 2.25m vertikalno. Uključuje i dijelove oko prozora. Zahtjeva električne uređaje standarda IPX4 ili višeg. Proizvodi moraju biti napajani extra niskim naponom (SELV) transformatorom.

Zona 3 - prostor izvan zone 2, proteže se 2.4m horizontalno i do 2.25m vertikalno. Nema posebno propisane IP zaštite za taj prostor.

Izvan Zone 3 - dopušteni su ostali aparati, što znači da su udaljeni minimalno 3,0m horizontalno od ruba Zone 1: od izljevno mjesto kade, umivaonika, WC-a

NAPOMENA: Grijalica može biti montirana isključivo u Zoni 3

Grijalica mora biti spojena direktnim spojem na mrežu, a nikako preko sklopke ili prekidača.

*Uređaji izlaznog napona do 48VDC (vršno 60VDC maksimalno 200ms)

STENSKI GRELNI VENTILATOR



Model	Posebnost	Napetost/Frekvenca	Skupna vhodna moč
2000	Daljski upravljavnik	220-240V AC/ 50/60Hz	2000W

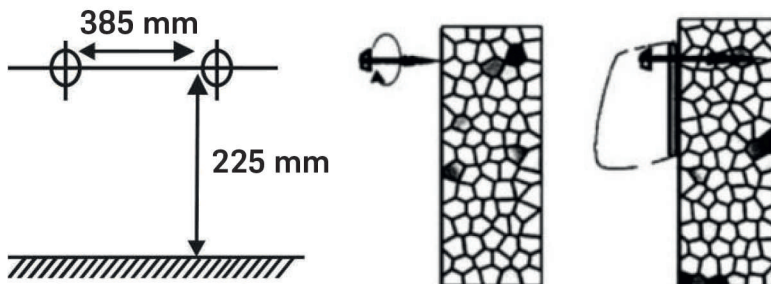
POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

1. Pred uporabo naprave natančno preberite ta navodila.
2. Preverite, ali napetost vaše vtičnice ustreza napetosti, navedeni na ploščici z imensko močjo naprave.
3. Napravo hranite stran od otrok ali invalidnih oseb.
4. Če se poškoduje napajalni kabel, ga mora v izogib nevarnosti zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisier ali druga usposobljena oseba.
5. Napravo uporabljajte le v gospodinjstvu in na način, ki je opisan v teh navodilih.
6. V nobenem primeru ne potopite naprave v vodo ali katero koli drugo tekočino. Ko boste čistili napravo, glejte razdelek »Čiščenje in nega«, saj je lahko vdor vode v odprtine za napravo zelo nevaren.
7. Nikoli ne uporabljajte naprave v bližini vročih površin.
8. Pred čiščenjem in ko naprave ne boste uporabljali, jo izključite iz vira napajanja. Ne skušajte izključiti kabla iz zidne vtičnice z mokrimi dlanmi.
9. Nikoli ne uporabljajte naprave na prostem, vedno jo postavite v suho okolje.
10. Nikoli ne uporabljajte dodatkov, ki jih ni priporočil proizvajalec. Taki dodatki lahko predstavljajo nevarnost za uporabnika in tveganje za poškodbo naprave.
11. Nikoli ne premikajte naprave tako, da povlečete kabel. Poskrbite, da se kabel ne bo mogel zatakni. Ne navijajte kabla okrog naprave in ga ne zvijajte.
12. Postavite napravo na stabilno površino, da ne pade.
13. Ne postavite naprave pod vtičnico. Vtičnica se ne sme nahajati na poti toka toplega zraka.
14. Vedno postavite grelnik tako, da se vnetljivi materiali (kot so zavese) ne bodo mogli zanetiti. Poskrbite, da je enota pritrjena na nosilec. Poskrbite, da odprtini za dovod in odvod zraka nista blokirani. Da se izognete nevarnosti požara, ne pokrivajte grelnika (npr. z oblačili).

15. Opozorilo: Ne upravljajte z grelnikom v bližini kadi, tušev, umivalnikov, bazenov ali katerih koli drugih vsebnikov vode. Ko ste v stiku z vodo, morajo biti kontrolniki naprave nedosegljivi.
16. Temperatura rešetk je lahko med uporabo naprave zelo visoka. Preprečite stik s kožo.
17. Nikoli ne uporabljajte naprave blizu vnetljivih ali eksplozivnih materialov.
18. Ne vstavljajte predmetov skozi rešetke ali v notranjost naprave.
19. To napravo morate namestiti na višini 1,8 m nad tlemi.
20. Otroci, mlajši od treh let, se brez stalnega nadzora ne smejo približati napravi.
21. Otroci, stari med 3 in 8 leti, smejo napravo vklopiti ali izklopiti le, če je bila naprava postavljena ali nameščena tako, da je omogočeno normalno delovanje, in če so bili varno nadzorovani ali poučeni o uporabi naprave ter so razumeli tveganja. Otroci, stari med 3 in 8 leti, ne smejo priključiti, uravnavati ali čistiti naprave, niti izvajati vzdrževanje.
22. POZOR – Nekateri deli tega izdelka se lahko močno segrejejo in povzročijo opekline. Še posebej pozorni morate biti, ko so v bližini naprave otroci in ranljivi ljudje.
23. To napravo smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili varno nadzorovani ali poučeni o uporabi naprave in so razumeli tveganja.
24. Otroci se ne smejo igrati s to napravo.
25. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja.

26. OPOZORILO: Ta grelnik nima naprave za upravljanje sobne temperature. Ne uporabljajte tega grelnika v manjši sobi brez nadzora, če so v njej osebe, ki je same ne morejo zapustiti.

(*) Pooblaščen in usposobljen serviser: prodajni oddelek proizvajalca ali uvoznik ali katera koli oseba, ki je usposobljena, pooblaščen in sposobna izvesti take vrste popravil, da se prepreči nevarnost. V vsakem primeru morate napravo vrniti takšni službi.



UPORABA MONTAŽA NAPRAVE (fiksna)

- Grelnik mora biti nameščen vsaj 1,8 metra nad tlemi.
- Vtikač in napajalni kabel morata biti nameščena na višini, ki ni dostopna otrokom.
- Za montažo potrebujete: 2 zidna vložka, 2 vijaka, 4 tesnila (omenjeni deli so priloženi embalaži).
- Vstavite tesnila v odprtine ohišja.
- Zvrtajte luknji v zid z vodoravnim razmikom 57 cm in vsaj 2 metra nad tlemi. Tako bo grelnik vsaj 1,8 metra nad tlemi.
- Globina lukenj v zidu mora biti 42–45 mm ter premera 8 mm.
- Vijaka morata moletiti iz zidu vsaj 18–20 mm.
- Po namestitvi grelnika privijte vijake.

DELOVANJE

Naprava bo ob prvem vklopu oddajala določen vonj. Poskrbite za ustrezno prezračevanje. Vonj bo v zelo kratkem času izginil.

IZBIRNIK FUNKCIJ

1. Dve stopnji gretja (1000 W/ 2000 W)
2. Pred uporabo daljinskega upravljalnika pritisnite stikalo za vklop na strani grelnika
3. **Gumb za vklop ali izklop:** ko je naprava priključena na električno omrežje, jo lahko s pritiskom tega gumba vklopite, nato bo začela pihati zrak. Zaporedni pritiski tega gumba sprožijo funkcije: nizka stopnja, visoka stopnja, izklop. Na zaslonu bo prikazana ikona (indikator) funkcij nizka stopnja, visoka stopnja in list s sapico; list s sapico bo prenehal delovati po izklopu naprave, po 30 sekundah pa se bodo hkrati zaprle vse reže.
4. **Gumb za nastavev časovnika:** pritisnite gumb za spremembo časa delovanja.

Vstavite dve bateriji razreda »AAA« (nista priloženi), kot je prikazano na sliki. Gumb za daljinski vklop ali izklop je označen.

ZAŠČITA PRED PREGRETJEM

Grelnik ima vgrajeno zaščito pred pregretjem, zato se bo ob prekomernem dvigu temperature, npr. če bi kakšen predmet delno ali popolnoma oviral rešetke, samodejno ugasnil. V tem primeru ugasnite napravo, počakajte približno 30 minut, da se ohladi, in umaknite predmet, ki ovira rešetke. Grelnik nato spet vklopite, kot je opisano zgoraj. Delovati bi moral kot običajno. Če še vedno prihaja do težav, se obrnite na najbližjo službo za storitve za stranke.

ČIŠČENJE IN NEGA

1. Pred čiščenjem poskrbite, da je naprava izključena iz vira napajanja in povsem ohlajena.
2. Da se izognete tveganju električnega udara, grelnika ne čistite z vodo in ga ne potaplajte vanjo.
3. Ohišje smete pobrisati z rahlo vlažno krpo brez kosmov.
4. Po potrebi lahko prašne delce v odprtini za odvod zraka odstranite s sesalcem.

Informacije za uporabnike:

Direktiva o odpadni električni in elektronski opremi (OEE0)

Vsa električna in elektronska oprema za zasebna gospodinjstva, ki je bila prodana v Evropski uniji, mora izpolniti naslednje zahteve glede opisa v uporabniškem priročniku in oznak:

1. Vsa električna in elektronska oprema mora biti označena s simboli, ki označujejo ločeno odlaganje (logotip smetnjaka).
2. V uporabniškem priročniku morajo biti podane naslednje informacije za uporabnike:
 - Oprema se ne sme odlagati med nerazvrščene komunalne odpadke, pobrati pa se mora ločeno.
 - Vzpostavljen mora biti sistem vrnitve in prevzema.
 - Uporabnik mora opraviti svoj del pri ponovni uporabi, recikliranju in drugih oblikah predelave opreme.
 - Možni so vplivi na okolje in zdravje ljudi zaradi prisotnosti nevarnih snovi v tej napravi.
 - Pomen simbola smetnjaka.

Pravilno odlaganje tega izdelka



Ta oznaka prepoveduje odlaganje tega izdelka med druge gospodinske odpadke na celotnem območju Evropske unije. Negativne posledice na okolje in zdravje ljudi zaradi neustreznega odlaganja odpadkov lahko preprečite s pravilnim recikliranjem, s čimer boste tudi spodbujali trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite napravo vrniti, uporabite sistem za vrnitev in prevzem ali pa stopite v stik s trgovcem na drobno, pri katerem ste izdelek kupili. Trгоvec bo izdelek varno recikliral.



- **Cona 0** – notranjost kadi in umivalnika – nizkonapetostna osvetljava (največ 12 V) IPX7
- **Cona 1** – takoj nad območjem 0 do višine 2,5 m. Zahtevane so električne naprave po standardu IPX4 ali višje. Izdelki se morajo napajati z nizko napetostjo (transformator SELV), nameščeni v coni 3 ali dlje.
- **Cona 2** – prostor, ki se nadaljuje iz Cone 1, v višini 0,6 m vodoravno in 2,25 m navpično. Vključuje tudi dele okoli okna. Zahtevane so električne naprave po standardu IPX4 ali višje. Izdelki se morajo napajati z nizko napetostjo (transformator SELV).
- **Cona 3** – prostor zunaj cone 2, ki se razteza 2,4 m vodoravno in 2,25 m navpično. Za ta prostor ni posebnih varnostnih navodil.
- **Izven cone 3** – tukaj se smejo namestiti vse druge naprave, vendar morajo biti vodoravno od roba Cone 1 oddaljene vsaj 3 m: od kadi, umivalnika in stranišča.
- **OPOMBA:** Grelnik se sme namestiti izključno v Coni 3.
Grelnik mora biti priključen neposredno na električno omrežje in nikoli preko stikala ali odklopnika.

*Naprava s sistemom SELV (varnostna mala napetost) z odhodno napetostjo do 48 VDC (vrhunec 60 VDC, največ 200 ms)

Informacije o garanciji

Proizvajalec nudi garancijo v skladu z zakonodajo države prebivališča kupca, vendar najmanj 1 leto (v Nemčiji 2 leti), ki se začne z datumom nakupa končnega uporabnika.

Garancija krije le napake v materialu in izdelavi.

Popravlila sme v obdobju veljavnosti garancije opravljati le pooblaščen servisna služba. Pri uveljavljanju garancije morate priložiti izviren račun nakupa (z datumom nakupa).

Garancija ne velja v primerih:

- običajne obrabe;
- nepravilne rabe, npr. preobremenjevanja naprave, uporabe nepriporočenih dodatkov;
- uporabe sile oz. škode, ki so jih povzročili zunanji dejavniki;
- škode, povzročene zaradi neupoštevanja uporabniškega priročnika, npr. priključitev naprave na neustrezno vtičnico ali neupoštevanje navodil za montažo;
- delno ali povsem razstavljene naprave.